

**STANDARDIZATION  
AGREEMENT**

**ACCORD DE  
NORMALISATION**

# **STANAG 2627**

**NATO LAND URGENT VOICE  
MESSAGES (LUVV)  
POCKET BOOK**

**LIVRE DE POCHE DE L'OTAN  
SUR LES MESSAGES VOCAUX  
URGENTS UTILISÉS  
PAR LES FORCES TERRESTRES**

**EDITION/ÉDITION 2  
3 March/mars 2020**



**NORTH ATLANTIC  
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ  
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by  
the NATO STANDARDIZATION OFFICE  
(NSO)**

**Publié par  
le BUREAU OTAN DE NORMALISATION  
(NSO)**

**© NATO/OTAN**

**LETTER OF PROMULGATION**

**LETTRE DE PROMULGATION**

**STATEMENT**

The enclosed NATO standardization agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

**DÉCLARATION**

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

**ENACTMENT**

This STANAG is effective upon receipt for use by the participating nations and NATO bodies.

**ENTRÉE EN VIGUEUR**

Ce STANAG entre en vigueur dès réception aux fins d'application par les pays et les organismes OTAN participants.

**ACTIONS BY NATIONS**

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSO of their intention regarding its ratification and implementation.

**MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS**

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, le NSO de leur intention concernant sa ratification et sa mise en application.

Once implemented, Allies shall provide implementation details through the electronic reporting tool.

Dès que le STANAG est mis en application, les Alliés doivent fournir les informations y afférentes via l'outil de notification électronique.

**SECURITY CLASSIFICATION**

This STANAG is a NATO non-classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

**CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ**

Ce STANAG est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

**RESTRICTION TO REPRODUCTION**

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member and partner nations, or NATO commands and bodies.

**RESTRICTION DE REPRODUCTION**

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre), sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays partenaires, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.

**ADDITIONAL INFORMATION**

None.

**INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES**

Aucune.



**Zoltán GULYÁS**  
Brigadier General, HUNAF  
Director, NATO Standardization Office

**Zoltán GULYÁS**  
Général de brigade aérienne, HUNAF  
Directeur du Bureau OTAN de  
normalisation

## STANAG 2627 Edition/Édition 2

### NATO LAND URGENT VOICE MESSAGES (LUVV) POCKET BOOK

### LIVRE DE POCHE DE L'OTAN SUR LES MESSAGES VOCAUX URGENTS UTILISÉS PAR LES FORCES TERRESTRES

#### AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

#### INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To establish standard message templates for the most important voice messages used in NATO land operations.

#### AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

#### STANDARD

ATP-97, Edition B

#### OTHER RELATED DOCUMENTS

STANAG 7149 – NATO MESSAGE CATALOGUE – APP-11

STANAG 2020 – OPERATIONAL SITUATION REPORTS

#### SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 2627, Edition 1, dated 20 May 2016

#### NATIONAL RATIFICATION RESPONSE

National responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD). Allies shall provide ratification details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

#### IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

This STANAG is implemented when the necessary orders/instructions have been issued directing the forces concerned to put the content of the covered standard into effect.

#### BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

#### EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Établir des modèles de messages standard pour les messages vocaux les plus importants utilisés lors des opérations terrestres de l'OTAN.

#### ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application la norme suivante.

#### NORME

ATP-97, Édition B

#### AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

STANAG 7149 – CATALOGUE DE MESSAGES OTAN – APP-11

STANAG 2020 - COMPTES RENDUS DE SITUATION OPÉRATIONNELLE

#### DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Le présent STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 2627, Édition 1, du 20 mai 2016

#### RÉPONSES NATIONALES AUX DEMANDES DE RATIFICATION

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD). Les Alliés doivent rendre compte de leurs ratifications via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

#### MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Le présent STANAG est mis en application dès que les ordres ou instructions nécessaires à la mise en vigueur des dispositions énoncées dans la norme qu'il couvre ont été transmis aux forces concernées.

Allies and NATO bodies shall provide implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Les Alliés et les organismes OTAN doivent rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

Partner nations are invited to provide their implementation details through the electronic reporting tool (e-Reporting).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de leur mise en application via l'outil de notification électronique (e-Reporting).

**NATO EFFECTIVE DATE (NED)**

Not applicable.

**DATE D'ENTRÉE EN VIGUEUR OTAN (NED)**

Sans objet.

**REVIEW**

This STANAG is to be reviewed in accordance with AAP-03. The result of the review is to be recorded within the NSDD.

**RÉEXAMEN**

Le présent STANAG doit être réexaminé conformément à l'AAP-03. Le résultat de ce réexamen doit être consigné dans la NSDD.

**TASKING AUTHORITY**

This STANAG is supervised under the authority of:

**AUTORITÉ DE TUTELLE**

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE LAND STANDARDIZATION BOARD/  
BUREAU DE NORMALISATION TERRE DU COMITÉ MILITAIRE  
(MCLSB)

LAND OPERATIONS WORKING GROUP (LOWG)/  
GROUPE DE TRAVAIL OPÉRATIONS TERRESTRES (GT LO)

**FEEDBACK**

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

**INFORMATIONS EN RETOUR**

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés au :

**NATO Standardization Office  
(NSO)**

**Bureau OTAN de normalisation  
(NSO)**

**Boulevard Léopold III  
1110 BRUXELLES – Belgique**